Zeitschrift: HTR Hotel-Revue Herausgeber: hotelleriesuisse

Herausgeber: hotelleriesui **Band:** - (2010)

Heft: 26

Anhang: Stellenrevue htr = Marché d'emploi htr

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

stellenrevue htr marché d'empl

htr hotel revue Nr. 26 / 1. Juli 2010



Bi Eus bisch DU de Wältmeister!

www.activegastro.ch

Active Gastro Eng GmbH, Postfach, 8048 Zürich

HOTEL CAREER Aktuell über 700 Hotel-

Besuchen Sie

WWW.HOTEL-CAREER.CH

Zusammen mit der htr hotel revue das Blaue Wunder miterleben.



Registrieren Sie sich unter htr.ch/_newsletter für den hr hotel kostenlosen Newsletter der htr hotel revue und erleben Sie das Element Wasse zusammen mit Ernst Bromeis, der die Schweiz durchschwimmt. Tägliche Berichterstattung unter www.htr.ch

htr hotel revue

Inhalt/Sommaire

CHIS GROWN DE MONTHE THE THE PROPERTY OF STOLEN STO
Aus- und Weiterbildung
Direktion/Kaderstellen3-4
Deutsche Schweiz
Suisse romande
Svizzera italiana
International/Marché international
Stellengesuche/Demandes d'emploi 2
Immobilien 8

Führung

Für eine wirksame Führung lassen sich vier wirksame Handlungsempfehlungen ableiten.



Wahrheit in der Führung



SANDRA PFAMMATTER
INHABERIN
VON SP. VERÄNDERUNG.
FÜHRUNG. DIENSTLEISTUNG.
DIPL. HOTELIÈRE EHL
WWW.SANDRAPFAMMATTER.CH

Die Qualität der Interaktion mit dem Kunden entscheidet über die Bindung Ihrer Gäste an Ihren Betrieb. Ob so ein Moment der Wahrheit zum Erfolg wird oder nicht, hängt massgeblich von Ihrem Führungsverhalten ab.

Qualität der Interaktion

Hotellerie und Gastronomie sind wohl die klassischsten «people's businesses». Die Qualität der Interaktion zwischen Mitarbeitenden und Gast prägt das Kundenerlebnis entscheidend und nachhaltig. Und ist nachweislich ausschlaggebend für dessen Künftige Bindung an Ihr Hotel oder Restaurant. Also dafür, ob der Kunde Ihren Betrieb wieder berücksichtigen mag und ihn entsprechend weiterempfiehlt. Oder ob er zum rufmordenden Terroristen wird,

über dessen Existenz Sie im schlimmsten Fall gar nichts wissen, weil er dermassen verärgert war, dass er sich nicht einmal beschwert hat und einfach nicht wieder kommt.

Wirksame Führung

Also stellt sich die Frage, wie Sie zu guten Mitarbeitenden kommen. Oder doch nicht? Nein! Die Frage lautet viel eher, wie Sie Ihre Mitarbeitenden wirksam führen. Wie handeln Sie als Führungsperson ganz konkret, um Ihren Mitarbeitenden die optimale Bühne zu bieten, auf der sie kundenorientiert und dienstleistungsbewusst handeln und Verantwortung übernehmen können? Die Grundprinzipien von transformationaler Führung sind bestens geeignet, um diese Bühne zu gestalten. Für Ihr

Führungsverhalten lassen sich vier Handlungsempfehlungen ableiten: flossie stille in

 Sie verhalten sich dem Kunden gegenüber mindestens so, wie Sie es von Ihren Mitarbeitenden erwarten. Und das in jeder Situation. Also auch, wie Sie in Abwesenheit des Kunden über diesen sprechen, ist entscheidend für das Ausmass an Vorbild, das Sie Ihren Mitarbeitenden bieten.

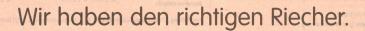
2. Sie begeistern über attraktive und überzeugende Visionen. Ihr klares Bild davon, was Ihren Betrieb besonders macht und weshalb Ihre Mitarbeitenden dabei zentral wichtig sind, teilen Sie immer wieder mit Ihren Mitarbeitenden. Und Sie vermitteln ihnen Ihren Glauben daran, dass sie diesem Ideal gerecht werden können.

 Sie spornen Ihre Mitarbeitenden an, Abläufe und Dienstleistungen zu hinterfragen und neue Ideen zu generieren. Davon profitiert Ihr Betrieb. Und Ihr Kunde, wenn heikle Situationen kreativ gemeistert werden.

Siekennen Ihre Mitarbeitenden und wissen um ihr Potenzial. Sie coachen Ihre Mitarbeitenden systematisch und übergeben Ihnen so immer weiter greifende Handlungskompetenz.

Momente der Wahrheit

Jede Interaktion mit einem Kunden ist ein Moment der Wahrheit. Und jede Interaktion zwischen Ihnen und Ihrem Mitarbeitenden ist ein Moment der Wahrheit. Ein Moment der darüber entscheidet, ob sich Ihr Mitarbeitender gezielt weiterentwickelt und dem Gast gegenüber souverän und aufmerksam handeln wird. Sie als Führungsperson haben die Wahl!





Adecco Hotel & Catering better work, better life

0800 880 830

Basel – Bern – Genève – St. Gallen – Luzern – Lausanne – Zürich

adecco.ch

Deutsche Schweiz

Italienisch in Florenz

2 Wochen Italienischkurs, 4 Std./Tag. kleiner Gruppe und Unterbringung

Fragen Sie uns bezüglich längerer Kursdauer bzw. spezielle Kurse für den Tourismus.

Via dei Benci, 23 50122 Firenze/Italia Tel. und Fax 0039/055 244583 www.scuola-toscana.com





Unsere Frohmatt bietet für 135 Bewohnerinnen und Bewohner verschiedene Wohnformen an. Älter werden betrachten wir als einen lebendigen Prozess mit vielen Möglichkeiten. Wir möchten unsere Bewohnerinnen und Bewohner in der Wahl «ihrer Möglichkeiten» adäquat unterstützen.

Per 1, 9, 2010 oder nach Vereinbarung haben wir die Stelle

Assistenz Hotellerie (60-80%)

zu besetzen

Der Bereich Hotellerie umfasst die Abteilungen Hauswirtschaft, Verpflegung, Gastronomie, Hotellerie auf Abteilung und Techni-scher Dienst. Der dafür zuständige, stellvertretende Bereichslei-ter sucht professionelle Unterstützung für den gesamten admi-nistrativ/organisatorischen Bereich.

Hauptaufgaben:

- nauptaurgaberi.
 Allgemeine administrative Arbeiten
 Protokollführung an sämtlichen Sitzungen der Hotellerie
 Erstellen von Arbeits- und Checklisten, bestehende Listen auf dem Laufenden halten
- Mithilfe bei Planung und Umsetzung von internen und externen Anlässen

 Bewirtschaftung des elektronischen Kassen- und Menüwahl-
- Bewirtschattung des elektronischen Kassen- und wientuwanisystems
 Mithilfe und Umsetzung von Projekten im Bereich Hotellerie
 Ansprechperson der Stv. Bereichsleitung Hotellerie bei dessen Abwesenheit
 Lagerbewirtschaftung und Einkauf für den Bereich Hotellerie

- Anforderungen:
 Kaufmännische Grundausbildung, mehrjährige Berufspraxis
 Erfahrung im Hotelleriebereich
 Flexible, loyale Persönlichkeit mit ausgeprägter Sozial- und
 Selbstkompetenz sowie angenehmen Umgangsformen
 Fehlerfreise Deutsch in Wort und Schrift
 Fundierte IT-Kenntnisse (Word und Excel)
 Verständnis und Freude im Umgang mit betagten Menschen.

Interessiert? Haben Sie noch Fragen? Zögern Sie nicht, und melden Sie sich bei unserer Stv. Leitung Hotellerie, Herrn Max von Däniken, Telefon 044 789 20 21 (E-Mail an: max.vondaeniken@waedenswil.ch) Schriftliche Bewerbung bitte an: Kranken- und Altersheim Frohmatt, Frau Nicola Rüegg, Personalabteilung, Bürgerheimstrasse 8–12, 8820 Wädenswil

Suisse romande



GastroSuisse est la Fédération nationale leader de l'hôtellerie et de la restauration. Plus de 21 000 membres (hôtels, pensions, auberges, restaurants et cafés), organisés en 26 sections cantonales font partie de l'association patronale suisse la plus importante de la branche.

Assistant/e 100% Administration / Promotion de la relève

Ses tâches principales seront:

- Gestion admissipative du bureau

 Administrative du bureau

 Administration et vente des cours de perfectionnement

 Promotion des métiers de l'hôtellerie-restauration (expos/ séances d'informations auprès des jeunes, parents,
- Information et conseil en rapport aux possibilités de formation dans la branche

Nous offrons

- Nous officials.

 Un travail intéressant, varié et indépendant

 Un environnement de travail de premier ordre

 De bonnes conditions sociales

 Des possibilités de perfectionnement

- Une formation supérieure
 D'excellentes connaissances en informatique (Word/File
- maker/Excel)

 De bonnes connaissances en allemand

Si en plus vous êtes communicatif, dynamique, intéressé au développement professionnel de la branche, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature.

GastroSuisse Philipp Wach, Av. Général-Guisan 42A, 1009 Pully Tél. 021 721 08 30 philipp.wach@gastrosuisse.ch

www.gastrosuisse.ch / www.formation-hotel-resto.ch

Stellenvermittlungen



Hotel Taverne zur Linde 9220 Bischofszell

Wir sind ein lebhafter Betrieb im Herzen des Rosenstädtchens, und suchen per sofort oder nach Übereinkunft aufgestellte, flinke

Serviceangestellte

Muttersprache Deutsch, Englisch- oder Französischkenntnisse von Vorteil. Schichtbetrieb.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Familie Aeberhard Annelies Gruebplatz Tel. 071 4221610, info@hotel-linde.cc www.hotel-linde.cc



Für unser Team 2010 suchen wir noch junge, aufgestellte Berufsleute

Eintritt per sofort

Service (deutschsprachig) Serviceangestellte (m/w) SEFA / REFA / GAFA (m/w) Serviceaushilfen (m/w) Praktikant (m/w) Buffetmitarbeiter (m/w)

Küche Commis (m/w) Hilfskoch (m/w) Praktikant (m/w) Lehrling (m/w)

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto

> Hotel Châlet Du Lac Sascha Abegglen 3807 Iseltwald

Tel. 033 845 84 58 Mail: abegglen@dulac-iseltwald.ch

Stellengesuche

Gönnen Sie sich einen Ruhetag! Erfahrene, solvente GASTRONOMIN sucht 1 oder 2 Tage in der Woche

AIDE du PATRON-Ablösung

Ich lege grössen Wert auf gepflegte Atmosphäre und Gästebetreuung ist mir sehr wichtig.

Sind Sie an meiner Anfrage interessiert, dann freue ich mich auf Vorstellung Ihres Betriebes unter Chiffre 7509-4361, htr hotel revue, Mobijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

IMPRESSUM STELLEN- UND IMMOBILIENREVUE

ht hotel revue - stellen revue / marché de l'emploi immobilienrevue / marché immobilier

Der Stellen- und Immobilienmarkt für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus Le marché d'emploi et le marché immobilier pour l'hôtellerie, la restauration et le tourisme

Herausgeber / Editeur: hotelleriesuisse, 3001 Bern
Verlag und Redaktion / Edition et rédaction:
Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Chefredaktion / Rédactrice en chef: Elsbeth Hobmeier Verlagsleitung / Chef d'édition: Barbara König Kundenberatung / Conseiller à la Clientèle: Michael Müller, Béda-Urs Schönenberger Anzeigen-Innendienst / Service des annonces: Angela Di Renzo, Patricia Nobs Wyss, Monika Hausammann

E-Mail: inserate@htr.ch / Homepage: www.htr.ch Stellenportal / Plate-forme marché d'emploi: www.hoteljob.ch

Anzeigentarif (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

Stellenrevue / marché d'emploi - Aus- und Welterbildung / formation initiale et continue
- Aus- und Welterbildung / Formation initiale et continue
- Aus- und Welterbildung / Formation initiale et continue
- Stellenangebote / Demandes d'emploi
- Kaderrubrik / rubrique cadres / Tourismus
- CHF 1.80
- Kaderrubrik / rubrique cadres / Tourismus
- CHF 1.80
- Kaderrubrik / rubrique cadres / Tourismus

Zuschlag Aufschaltung Internet / Affichage Internet (nur Stellenangebote / seulement demande d'enploi) 1 Woche / semaine CHF 50.–, 2 Wochen / semaines CHF 70.–, 4 Wochen / semaines CHF 100.–

Immobilienrevue / marché immobilier – Kleinanzeigen / petite annonces – Immobilien / immobilier – Kleinanzeigen / petite annonces CHF 1.60 4-farbig/quadri CHF 2.10

1 GzD bis spätestens Freitag vor Erscheinen – zusätzliche GzD werden mit je CHF 30. – verrechnet.

- Ausgabe / Numéro

Doppelnummern

Numéros couplés

- Erscheint / Parution

Anzeigenschluss / Délai

Nr. 27/28/2010 8.7.2010

19. 7. 2010

Nr. 31/2010 28 2010

9.8.2010

Liegenschaften- Rubriken / immobilier - rubrique Fr / Ve 12 Uhr

Nr. 29/30 / 22. 7. 2010

Nr. 50/51 / 16, 12, 2010

Nr. 32/2010

Herstellung / Production: Büchler Grafino AG / Druckzentrum Bern, 3001 Bern

Nr. 27/28 / 8. 7. 2010

Auflage WEMF-beglaubigt 2009 / tirage contrôlés REMP 2009: Verkaufte Auflage / tirage vendu: 10 732 Ex. Gratisauflage / tirage gratuit: 769 Ex. Druckauflage / tirage imprimé: 13 000 Ex.

Nr. 29/30/2010

Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden. Der Verleger und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Dies unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem Zweck bearbeitet werden oder nicht.



Höchstgelegenes Hotel der Schweizer Alpen. 25 einzigartige Gipfelzimmer, gemütliches Walliser Restaurant, eindrücklicher Panorama Self, Summit Shopping,

Die jetzige Betriebsleiterin wird eine neue Aufgabe bei der Matterhorn Group übernehmen. Wenn Sie die Erfolgsgeschichte des auf 3100 m ü. M. gelegenen Kulmhotels weiterschreiben möchten, sollten wir uns unbedingt kennenlernen. Die Verantwortlichen der Matterhorn Group suchen nach Übereinkunft

DIREKTION

Ihre Kenntnisse in der Ferienhotellerie haben Sie bereits gefestigt. Sie haben ein gewinnendes und vertrauenswürdiges Auftreten und überzeugen durch Ihre Sozialkompetenz. Weiter erfordert diese verantwortungsvolle Aufgabe: Eigeninitiative, Budgetsicherheit, Belastbarkeit und erfolgreiche Führungs-

Nebst attraktiven Arbeitsbedingungen bieten wir eine Arbeitsstelle in einem äusserst interessanten touristischen Umfeld.

Sind Sie an dieser Herausforderung interessiert? Fernando Clemenz, Direktor der Bergbetriebe der Matterhorn Group, freut sich auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen und beantwortet gerne Ihre Fragen.

Die Matterhorn Group, Hotels und Gaststätten der Burgergemeinde Zermatt, betreibt rund ums Matterhorn drei Hotels, zwei Berghäuser und acht Restaurationsbetriebe rundum schönste Aussichten.



Matterhorn Group

Fernando Clemenz 🕾 +41 [0]27 966 67 60 Direktor Bergbetriebe - +41 (0)27 966 67 69 Postfach 399 f.clemenz@zermatt.ch CH-3920 Zermatt MyMatterhorn.com

SPEDITION

Für unser Restaurant Spedition mit 14 GM im Merker-Areal suchen wir folgen-de Logistiker:

- RestaurantleiterIn / Chef de Service (Eintritt nach Vereinbarung)
- Commis de Cuisine
- Restaurationsfachfrau/mann (Eintritt 01.09.10)

Bitte beachten Sie die Stellenprofile auf www.spedition-baden.ch.

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung per Post oder E-Mail.

Passevite Gastro AG Roman Halbheer Bruggerstrasse 37 CH-5400 Baden jobs@spedition-baden.ch www.spedition-baden.ch

> Wir suchen auf Mitte August oder nach Absprache einen/eine

Koch/Köchin

mit A-la-carte- und Banketterfahrung.

Lieben Sie es selbstständig zu arbeiten, können Sie mit Stresssituationen umgehen und bringen gerne Ihre Ideen ein? Wir bieten Ihnen ein junges Team, faire Ent-löhnung und flexible Zeiteinteilung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Ausserdem suchen wir per sofort eine

Serviceaushilfe

Moritz und Pia Rogger-Riechsteiner Hotel Restaurant Feld AG Luzernstrasse 46 6208 Oberkirch www.hotelf-feld.ch info@hotel-feld.ch





Tavolago - Gastronomie zu Wasser und Land

Als Tochtergesellschaft der Schifffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersee verfügt die Tavolago über eine ausgezeichnete Infrastruktur und ein grosses logistisches Know-How, um neben der Gastronomie "zu Wasser" auf den 21 Dampf- und Motorschiffen auch "zu Land" in 8 Betrieben und bei Caterings einen optimalen kulinarischen Genuss zu garantieren.

Wir suchen ab August 2010 oder nach Vereinbarung

Leitung Personal (m/w)
Ihr Aufgaben- und Verantwortungsgebiet:

- Abwicklung der gesamten Personaladministration für 300 Mitarbeitende über die Planung bis zu Austrittsformalitäten
- Verantwortung für das Lohnwesen inkl. Jahresabschluss und Sozialversicherungen
- Initiierung, Planung und Durchführung von Rekrutierungsaktivitäter
- Beratung und Unterstützung der Linienvorgesetzten in Bezug auf Führung, Mitarbeiterbeurteilungen und Personalentwicklung
- Überwachung der elektronischen Zeiterfassung und Arbeitszeitkontrolle Führung einer Personalassistentin

Unser Anforderungsprofil:

- Raufmännische oder gastronomische Grundausbildung und praxisorientierte Personalfachausbildung Mehrjährige Erfahrung in allen operativen Tätigkeiten des HR, vorzugsweise im
- Gastgewerbe
- Breites Fachwissen im operativen Bereich des Personalmanagements (Arbeitsrecht,
- L-GAV, Sozialversicherung, Bewilligungswesen) Hohe Sozialkompetenz, Integrität und positive Ausstrahlung
- Kenntnisse des Mitarbeitermanagements MIRUS

Wollen Sie sich gemeinsam mit uns weiterentwickeln? Dann freuen wir uns auf Ihre komplette und aussagekräftige Bewerbung per Post oder Mail.

Tavolago AG

Isolde Braunert, Leiterin Personal Werftestrasse 5, 6002 Luzern i.braunert@tavolago.ch







SAVOIR VIVRE. GLOBUS.

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter setzen sich mit grosser Leidenschaft dafür ein, dass unsere Kundinnen und Kunden Einkaufen als besonderes Erlebnis erfahren. Wollen Sie auch in diesem Umfeld von menschlichen und fachlichen Spitzenleistungen mitwirken?

Buyer Traiteur/Convenience

In dieser Funktion tragen Sie die Verantwortung für den Einkauf im Bereich Traiteur und Convenience. Sie haben das richtige Gespür für Trends, erkennen und verstehen unsere Zielgruppe und können auf deren Bedürfnisse eingehen. Zusammen mit dem Angebotsplaner entwickeln Sie inspirierende neue Angebote für unsere anspruchsvolle Kunden, selektionieren erlesene Spezialitäten bei ausgesuchten Produzenten und führen Verhandlungen mit Lieferanten.

Sie bringen eine Ausbildung in der Lebensmittelbranche mit, Bsp. als Koch, und haben diese durch eine Weiterbildung ergänzt. Zudem verfügen Sie über einige Jahre Erfahrung im Lebensmittelbereich, idealerweise im Einkauf / Verkauf von anspruchsvollen Spezialitäten. Ihr konzeptionelles, strategisches und kreatives Denkvermögen ist ebenso gefragt, wie die problemlose Kommunikation mit unseren Partnern der Westschweiz. Sie sind eine begeisterungsfähige, belastbare und teamorientierte Persönlichkeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Magazine zum Globus AG Betriebsstelle Zentralverwaltung Frau Sabine Müller e-mail: sabine.mueller@globus.ch



GLOBUS

ÜBER FÜHRUNG

Nachdiplomstudium HF Hotelmanagement



Das Unique Hotel Post Zermatt hat Kultstatus!

Das Design und Lifestyle **** superior Hotel mit 4 Restaurants, 5 Bars & Clubs ist eines der trendigsten Unterhaltungshotels im Alpenraum.

Zur Ergänzung unseres dynamischen Management Teams suchen wir nach Vereinbarung in Jahresstelle, eine inlitative, leistungsorientlierte und Überzeugende Persönlichkeit als

Sales & Marketing Manager (m/w)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, Unique Hotel Post Zermatt z.H. Martin Perren, Direktor Bahnhofstrasse 41, 3920 Zermatt

martin.perren@hotelpost.ch, Tel, 027 967 1931, www.hotelpost.ch









0

0

0

0

Ende Oktober 2010 wird das frisch renovierte Zunfthaus zur Schmiden im Herzen von Zürichs Altstadt wiedereröffnet. Der exklusive Veranstaltungsort mit historischem Ambiente steht Gästen für Firmenund Privatanilässe zur Verfügung. In den Banketträumlichkeiten unterschiedlicher Grösse können sich isz uz 20 Personen kulimarisch verwöhnen lassen. Ob Geburtstagsfeier, Ball, Hochzeit, Seminar oder Firmenanlass – die vielseitigen Möglichkeiten des Zunfthauses bieten einen einmaligen Rahmen. Eigentümerin ist die Züroher Zunft zur Schmiden. Pächterin ist das Dine&Shine Eventcatering – ein Betrieb

Wir suchen per 1. September 2010 oder nach Vereinbarung eine /n

Gastgeber/in 100 %

In dieser anspruchsvollen Funktion sind Sie für den Aufbau und die wirtschaftliche Führung der reinen Eventlocation gemäss den Budgetvorgaben zuständig. Ihr Aufgabenbereich reicht vom ersten Kunden gespräch, über die Durchführung des Anlasses bis hin zur Rechnungsstellung. Durch Ihre qualitativ kompromissiose Haltung, ihr grosses Gastgeberherz und Ihre ausgewiesene F&B Kompetenz leisten Sie einen wichtigen Beitrag zur Gästezufriedenheit und somit auch zur Vermarktung der Eventlocation. Organisatorische und administrative Tätigkeiten runden diese sehr vielseitige Aufgabe ab.

- abgeschlossene Lehre als Koch und Hotelfachschule von Vorteil
- Banketterfahrung
- Gastgeber/in mit Leib und Seele zwischen 25-35 Jahre
- kommunikativ und belastbar

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Reto Gerspacher, Human Resources Consultant, Tel. +41 43 814 14 46.

Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung inkl. Foto und Lohnvorstellungen an:

Reto Gerspacher, HR Consultant SV (Schweiz) AG Memphispark Wallisellenstrasse 57 CH-8600 Dübendorf 1



SENIORENZENTRUM «IM MORGEN» SENIORIUZENI NUM IN MORGEN»
Püntenstrasse 6 - 8104 Weiningen
Tel. 044 752 17 17 / Fax 044 752 17 18
E-Mail: Info@aphweiningen.ch
Verbandsgemeinden Ober- und Unterengstringen, Weiningen,
Geroldswil, Oetwil a.d.L.

Unser schönes Seniorenzentrum liegt im rechten Limmattal und beschäftigt ca. 90 motivierte MitarbeiterInnen. Wir offerieren 88 SeniorenInnen unserer fünf Verbandsgemeinden eit amiliäres Zuhause, in dem eine individuelle und würdevolle Betreuung/Pflege gewährleistet ist und setzen alles daran, ihnen mehr als nur einen üblichen Aufenthalt zu bieten.

Wir suchen nach Vereinbarung eine

Hauswirtschaftliche Bereichsleiterin (50-60%)

- hr Aufgabengebiet:
 Hauptverantwortung für alle hauswirtschaftlichen Belange
 Ihnen unterstellt sind die Ressortleiterinnen Reinigungsdienst
 sowie Lingerie, mit ca. 13 Mitarbeiterinnen
 Zusammenarbeit mit den Abteilungen Verwaltung, Pflege,
 Küche, Service und technischem Dienst

- Vielseitige, anspruchsvolle und verantwortungsvolle Aufgabe
 Zeitgemässe Anstellungsbedingungen nach den Richtlinien
- des Kantons Zürich
- Eine angenehme und familiäre Atmosphäre

- Einfühlungsvermögen, Humor und viel Freude im Umgang mit unsern SeniorInnen und MitarbeiterInnen
- Diplom im hauswirtschaftlichen Bereich oder gleichwertige
- Ausbildung

 Für diese Kaderposition sind eine mehrjährige Führungse fahrung in ähnlicher Position sowie hohe Sozialkompeter erforderlich

Wenn Sie zudem:

- Freude an administrativer Tätigkeit haben
 lieber halbtags arbeiten

sind Sie schon sehr nahe an unseren Idealvorstellungen

Wir freuen uns über Ihre vollständige Bewerbung an Herrn R. Brüggemann, Leiter Seniorenzentrum «Im Morgen», Püntenstrasse 6, 8104 Weiningen. Besuchen Sie unisere Homepage www.altersheim-weiningen.ch

Wellness-Hotel Graziella

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

Kosmetikerin

Chef de partie

Arbeiten Sie gerne selbstständig und sind an einer Saison- oder Jahresstelle interessiert?

So erwarten wir gerne Ihre schriftliche

Wellness- & Beauty-Hotel Graziella z. Hd. Olivier Müller, CH-6353 Weggis



Tel. 041 392 78 78

Fax 041 392 78 88

Unser Kunde ist die Schweizer Filiale eines weltweit führenden Herstellers von Essenzen, Extrakten und Zusätzen für die Nahrungsmittel-Industrie. Seine qualitativ hochstehenden Produkte erfreuen sich sowohl in der Schweiz, als auch auf dem Weltmarkt bester Bekanntheit. Um seine weitere erfolgreiche Entwicklung zu sichern, und seine Marktposition auszubauen, suchen wir eine dynamische, flexible und versierte Verkäuferpersönlichkeit als



Sales Manager Schweiz (m/w)

Ihre Aufgabe: Direkt dem CEO Schweiz unterstellt, sind Sie für ein bestehendes Kundenportefeuille verantwortlich, und werden dieses kontinuierlich ausbauen. Durch Ihr Marktverständnis, entwickeln und realisieren Sie "pfannenfertige" Konzepte mit und für Ihre Kunden (Hersteller von Marken- und Frischprodukten). Dadurch gewinnen Sie eine sehr hohe Kundentreue und -Akzeptanz. Durch Ihr analytisches Denken greifen Sie den Trends der Branche vor, und können daher Ihren Kunden jederzeit zukunftsorientierte Lösungen anbieten. Ausserdem verfügen Sie über das nötige Zahlenflair um verschiedene Optimierungsmassnahmen proaktiv in Gang zu setzen. In dieser Rolle werden Sie auch Zusammenarbeitsverträge abschliessen, erhöhen dadurch die Attraktivität Ihrer Unternehmung, und erreichen eine optimale Rentabilität. Sie erarbeiten Verkaufsprognosen, Budgets und Verkaufshilfsmittel die bei Ihren Kunden umgesetzt werden. Ihre administrativen Arbeiten erledigen Sie entweder im Firmensitz (Grossraum Bern) oder von Ihrem Homeoffice aus.

Ihr Profil: Wir wenden uns an eine charismatische, offene und flexible Persönlichkeit die gerne selbständig arbeitet, mit ausgeprägtem Verhandlungsgeschick und bereits einer soliden Erfahrung im Verkauf, Category / Product Management und/oder als Produkteentwickler, idealerweise bei einem Hersteller von Markenprodukten oder Private Labels. Sie sind begeisterungsfähig und können Ihre Kunden durch Ihre fachliche Kompetenz für sich gewinnen. Ausserdem haben Sie hervorragende Marktkenntnisse, verfügen bereits über das entsprechende Netzwerk und kennen die Spezialitäten Foodservice und Bag-In-Box. Vertiefte Kenntnisse der hiesigen Zoll- und Lebensmittelverordnungen sind ebenfalls ein Vorteil. Gute Englisch- und Französischkenntnisse in Wort und Schrift setzen wir voraus.

Fühlen Sie sich dieser nicht alltäglichen Herausforderung, mit viel unternehmerischem Freiraum, in einem expandierenden Unternehmen gewachsen? Wenn Sie zudem dem beschriebenen Profil in allen wesentlichen Punkten entsprechen, erwartet Sie eine entwicklungsfähige, spannende Stelle! Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail oder Post an Herr Lorenz Tanner,

> SSP Management Recruitment S. Shtewi & Partner SA | Chemin de Publoz | CH-1070 Puidoux Téléphone +41 (21) 977 29 29 | Fax +41 (21) 977 29 20 | welcome@managers.ch

Für einen sehr anspruchsvollen Haushalt in der Ostschweiz suchen wir ein auf höchstem Niveau erfahrenes und sehr flexibles

Verwalter-/ Hauswirtschafts-Ehepaar

Sie sind professionelle Dienstleister und wissen sich diskret und vollkommen selbständig um das gesamte Anwesen sowie das Wohl Ihrer Arbeitgeber zu kümmern.

Der Herr ist verantwortlich für das gesamte Inventar (von den Glühbirnen bis hin zum Weinkeller) sowie die Organisation von und die Abwicklung mit externen Auftragnehmern/Lieferanten. Ferner kümmert er sich um die technischen Einrichtungen, ist handwerklich geschickt und sich nicht zu gut auch im Garten mitzuhelfen. Er erledigt vertrauliche Botengänge, chauffiert und nimmt verschiedenste Butler-Aufgaben wahr

Die Dame ist verantwortlich für die Reinlichkeit im Haus, pflegt gekonnt das Tafelsilber, die delikate Garderobe und Wäsche und übernimmt das marktfrische Kochen für den Alltag sowie das Servieren zu Tisch.

Beide verfügen über mehrjährige Erfahrung in der Gastronomie/Hotellerie oder einer ähnlichen Anstellung, sprechen fliessend Deutsch, haben beste Umgangsformen und eine gepflegte Erscheinung.

Nebst dem interessanten und angenehmen Arbeitsumfeld werden Ihnen eine wunderschöne und grosszügige Wohnung im separaten Verwalter-Haus auf dem Anwesen sowie eine den Anforderungen entsprechende Entlöhnung geboten Da es sich um eine langfristige Vertrauensstellung handelt, erfordert die Position einen einwandfreien Leumund (Strafregister- und Betreibungsauszug) sowie beste Referenzen

Hätten Sie Freude, diese abwechslungsreiche und anspruchsvolle Aufgabe zu übernehmen und in einem gepflegten Umfeld Ihr Wissen und Können einzusetzen?

Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf, bevor Sie uns Ihre Unterlagen auf elektronischem Weg zukommen lassen.

Bonne ménagère

VERMITTLUNG VON HAUSPERSONAL Forchstrasse 432 CH-8702 Zollikon Tel +41 44 396 22 96 www.hauspersonal.ch

BELVOIRPARK

Das öffentliche Restaurant der Belvoirpark Hotelfachschule Zürich ist ein Betrieb mit vielen Besonderheiten.

Von den herrlichen Friandises bis zur Hochzeitstorte, vom Dessertwagen bis zum Dessertbuffet, bei uns wird von der Cremeschnitte bis zur Charlotte Royale alles aus Frischprodukten hergestellt.

Für Sie eine Selbstverständlichkeit?

Für unseren lebhaften Betrieb suchen wir nach Vereinbarung

Pâtissier

Ihre Kreativität ist gefragt und Ihrer Fantasie sind keine

Ihre Kreativität ist gefragt und Ihrer Fantasie sind keine Grenzen gesetzt!
Neben den traditionellen und begehrten Hausrezepten sind Sie für das gesamte Dessertangebot mitverantwortlich. In unserer Pätisserie werden Sie von Studierenden unserer Schule und unseren Lehrlingen unterstützt, welche von Ihnen im Bereich Pätisserie geschult werden.
Wenn Sie eine Ausbildung als Konditor/Confiseur oder Bäcker/Konditor und/oder Koch mitbringen, dann freuen wir uns auf Sie.

Es erwarten Sie ein aufgestelltes Team sowie partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Foto an: Belvoirpark Hotelfachschule Zürich Herr Marius Casanova Seestrasse 141 8002 Zürich

Tel. 044 286 88 69

Residential and Office Nordstrasse 1, CH-8006 Zurich Phone +41 (0)44 368 36 68 Fax +41 (0)44 368 36 36 v.ema-house.ch, info@ema-house.ch

EMA house

SUITE

ALL

ZURICH

出

Für Tage, Wochen oder länger logieren, residieren oder tagen unsere Gäste in der vielfältigen Welt des EMA house.

Einer initiativen, flexiblen und kreativen Allrounder-Persönlichkeit mit Flair fürs Praktische, öfferieren wir eine abwechslungsreiche Position als

Betriebs-/Marketingassistent/in

Detriebs-/ Marketingassisteriu/ III Hauptsächlich unterstützen Sie den Geschäftsführer bei der Betriebsführung und den Marketingaktivitäten. Sie erledigen daher organisatorische und administrative Aufgaben und helfen mit bei Verkaufs-, Telemarketing-, Kommunikations-/ Promotions-, Pricing- und Distributionstätigkeiten. Zudem betreuen Sie den PC-Support und helfen bei Bedarf aushilfsweise auch mal mit an der Front (Gäste-empfang/-betreuung), verkaufen unser Angebot am Telefon oder bei persönlichen Präsentationen vor Ort und erstellen Offerten.

Sie sind eine gepflegte, offene, engagierte Person die mitdenkt. Und wenn Sie die folgenden Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns auf Ihre komplette Bewerbung mit Foto.

- komplette Bewerbung mit Foto.

 Kaufmännische oder Medlamatiker-Ausbildung
 Erfahrung in Dienstleistungsbetrieb und/oder Hotellerie
 Marketingkenntnisse oder entspr. Erfahrungen
 Web-Publishing-Grundk, Erfahrungen von Vorteil
 Flair für IT, Kommunikations-/Unterhaltungselektronik
 Sehr gute MS-Office-Anwenderkenntnisse
 Sehr gute D- und gute E-Kenntnisse in Wort und Schrift
 Eintritt nach Vereinbarung



Für weitere Auskünfte steht Ihnen Urs Schärer gerne zur Verfügung.

WYSSES RÖSSLI SCHWYZ

Das **«Hotel Wysses Rössli»** ist ein historisches 4-Sterne-Haus Hauptplatz in Schwyz. In unserer Wirtschaft, unserem A-la-ca Restaurant und unseren drei Bankettsälen bieten wir eine mode Schweizerküche mit saison- und marktgerechten Produkten.

Um unser Team zu vervollständigen suchen wir per sofort:

Chef de partie / m/w 100%

- Wir erwarten:

 abgeschlossene Lehre als Koch
 Erfahrung als Chef de Partie
 teamorientiertes Arbeiten – Freude an der Unterstützung von Lernenden – Motivation und Kreativität

- in Green.

 Gine anspruchsvolle, vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe in einem jungen, motivierten Team zeitigemässe Anstellungsbedingungen eine neue, modern eingerichtete Küche

Über Ihre vollständige Bewerbung freuen wir uns!

Kontakt: Herr Thomas Råber, E-Mail: thomas.raeber@wrsz.ch am Hauptplatz • CH-6430 Schwyz Tel. +41 (0)41 811 19 22 • www.wrsz.ch



RESTAURANT MOOSPINTE

MÜNCHENBUCHSEE

Das Restaurant Moospinte in Münchenbuchsee bei Bern erstrahlt in neuem Glanz.

Unsere Liebe zum Detail zeigt sich überall:

onsere Liebe Zuni Debain Zeigi stat Debain.
im Restaurant, wo moderne Akzente den familiären
Charme des Hauses unterstreichen, oder in unserem
gepflegten Kräutergarten.
Bewährtes erhalten, tagtäglich mit Kreativität und Inspiration ans Werk gehen und stets mit Leidenschaft dabei
sein: Das ist unser Motto.

Ab sofort oder nach Vereinbarung freuen wir uns auf

Servicefachangestellte/n

und

Hauswirtschafterin

Sie haben Freude an Ihrem Beruf, Iernen gerne Neues dazu und entwickeln auch Eigeninitiative. Sie sind flexibel, belastbar und arbeiten gerne in einem jungen Team?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Restaurant Moospinte Stefanie Weber, Lyssstrasse 39, 3053 Münchenbuchsee 031 869 01 13 www.moospinte.ch

HOTEL DES BALANCES

Unser trendiges Boutique Hotel verfügt über 56 aussergewöhnliche Gästezimmer und Sutten, ein von Gault Millau mit 14 Punkten bewerte-tes Restaurant mit Lounge, Bar und einzigartiger Terrasse zur Reuss sowie über individuelle Seminar- und Banketträumlichkeiten.

Wir suchen nach Vereinbarung eine visierte Gastgeberpersönlichkeit als

FRONT OFFICE MANAGER

«Unsere positive und kompetente Ausstrahlung wird vom Gast reflek «Unsere posture und kompleteite ausstralnung wur vom Gass-inderteiters lautet unser Credo. Weil Sie auch kommunikativ und spriede-wandt sind, bereitet Ihnen der Umgang mit Menschen Freude und befül-gelt. Sie, die Erwartungen unserer internationalen Gäste wenn immer möglich zu übertreffen. Reservationssysteme, Yield Management und Protel sind für Sie keine Fremdwürter. Sie verfügen zudem über die nöti-

Wir bieten Ihnen einen modernst eingerichteten Arbeitsplatz in einem harmonischen Umfeld mit einem jungen, gut eingespielten Team welches sich freut, mit Ihnen die anspruchsvollen und vielseitigen Heraustorderungen anzugehen und unser Haus mit Elan und Verkaufstärke optimal auszulasten. Entsprechende Kompetenzen sowie attraktive Anstellungsbedingungen sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

Interessiert? Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr Peter E. Büsser genne zur Verfügung oder freut sich über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

ge Erfahrung, sind flexibel und belastbar

hotel sedartis



Wir haben uns zum Ziel gesetzt, die Gäste mit unseren Leistungen zu begeistern. Dafür suchen wir zur Ergänzung unseres Teams eine/n engagierte

Rezeptionist/in

per 1. August 2010 oder nach Vereinbarung

Sie haben Freude an Ihrer Arbeit und erfüllen die Anforderungen der gehobenen Hotellerie und werden diesen auch durch Ihr positives und freundliches Auftreten gerecht. Sie sprechen fliessend Deutsch und Englisch, verlieren auch in hektischen Zeiten nicht den Kopf und Teamwork ist für Sie kein Fremdwort. Voraussetzung ist, dass Sie schon in dieser Funktion gearbeitet haben und von Vorteil haben Sie Kenntnisse des Protels.

Gerne würden wir Sie in unserem Hotel willkommen heissen und freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder E-Mail an:





Das Hotel Holiday ist das ***-Standard-Seminar- und Businesshotel in Thun. Wir sind gemäss Q-Gütesiegel zer-tifiziert.

Für unseren lebhaften und abwechslungsreichen Betrieb suchen wir zur Verstärkung unseres bestehenden Teams ab August oder nach Vereinbarung eine

Réceptionistin (100%)

Ihre Hauptaufgaben:
Die persönliche Betreuung von unseren anspruchsvollen Gästen, das optimale Verkaufen von unseren Hotelzimmern sowie die effiziente Bearbeitung der fäglichen
Korrespondenzen gehören zu Ihren Hauptaufgaben.

hr Profil: Sie haben eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Hotelkauffrau und bereits Erfahrung. Sie sind aufgestellt, selbstständig, Flexibilität und Teamgeist zählen zu Ihren Stärken. Sie verfügen über Organisations- und Sprachtalent. Kenntnisse des Anwenderprogramms Fidelio sind von Vorteil.

Eine spannende Aufgabe und ein junges Team erwarten Sie.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto.

HOTEL RESTAURANT HOLIDAY z. H. Claudia Wunsch Gwattstrasse 1, 3604 Thun, Telefon 033 334 67 67

Badstube

Romantik- und Ausflugsrestaurant • Banketträume • Terra

Die Badstube ist ein romantisches Ausflügsrestaurant, ideal auch für Reisegruppen und befindet sich direkt an der Schifflände und beim Busparkplatz. Ein historisches Haus mit Hexenturm und Stadtmauer, einer schönen Terrasse mit Blick auf den Rhein und zur Burg Hohenklingen.

Wir suchen in unsere kleine Brigade eine

SERVICEMITARBEITERIN MIT ERFAHRUNG SERVICEPRAKTIKANTIN/STUDENTIN KOCH/CHEF DE PARTIE

Das sind Ihre Pluspunkte:

Sie sind sich Ihrer verantwortungsvollen Aufgabe als Gastge-berin voll bewusst. Sie arbeiten mit Freude im A-la-carte- und Gruppenbereich und können mit einem wetterabhängigen Gästeaulkommen umgehen.

Das können wir Ihnen bieten: Einen Arbeitsplatz in einer wunderschönen Region mit hoher Lebensqualität. Kompetenz und Eigenverantwortung als Gast-geberin in einem schönen und erfolgreichen Betrieb.

Teilen Sie mir Ihre Vorstellungen und Wünsche mit. Ich stelle Ihnen gern Ihr Arbeitsgebiet vor. Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre Unterlagen. Besuchen Sie uns auch unter www.badstube.ch. Der Einritt wäre sofort möglich. Die Stelle ist bis Ende Oktober vorgesehen.

Romantik- und Ausflugsrestaurant Badstube bei der Schifflände CH-8260 Stein am Rhein, Tel. 052 741 20 93, Fax 052 741 51 14 badstube@badstube.ch, www.badstube.ch

Wir bedienen Sie gerne!



Servicefachangestellte/Serviceangestellter 100%

und Bankettbereich

Zur Unterstützung unseres jungen Teams im A-la-carte- und Bankettbereich suchen wir auf Anfang August einen jungen Serviceprofi mit vielle Elan und Spass am Umgang mit Gästen. Sind Sie zwischen 18 und 35 Jahre alt und haben eine abgeschlossene Servicelehre? Dann warten wir auf Ihre Bewerbung.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und selbstständige Tätigkeit in einem einmaligen Haus. Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto. Geme steht Ihnen bei Fragen Andi Angehm unter 071 411 19 13 zur Verfügung.

Andi Angehrn Wasserschloss Hagenwil, Hagenwil 1, 8580 Amriswil info@schloss-hagenwil.ch www.schloss-hagenwil.ch



HOTEL ALTEIN

Arosa

Das Hotel Altein bietet rund 300 Gästen Platz. Es stehen verschiedene Restaurants, eine Bar mit Live-Musik sowie eine attraktive Wellness-Abteilung mit Erlebnisbad, Solbad, Fitness, Massage, Sauna, Dampfbad usw. zur Verfügung (Fitness und Bäder sind auch für unsere Mitarbeiter gratis zugänglich). Spielräume für Jung und Alt sowie eine Kinderecke für unsere jüngsten Gäste gehören ebenfalls zum Angebot.

Sind Sie interessiert, in dieser spannenden Umgebung unsere Gäste zu verwöhnen?

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab sofort noch einen dynamischen, motivierten und teamfähigen

Direktionsassistenten

in Jahresanstellung. Haben Sie genau so viel Erfahrung im F&B-Bereich wie in der Personalbetreuung und das Wohl unserer Gäste liegt ihnen besonders am Herzen? Dann sind Sie genau die richtige Person.

Für weitere Informationen zögern Sie nicht uns anzurufen. Bei einem persönlichen Gespräch möchten wir Sie gerne kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre kompletten Unterlagen mit Foto zu. Wir freuen uns auf Sie!

Hotel Altein Dominik Stalder, Direktor 7050 Arosa Tel. 081 377 31 51 Fax 081 377 45 75 www.hotel-altein.ch info@hotel-altein.ch



hotelleriesuisse, der Unternehmerverband der Schweizer Hoteliers, steht zusammen mit seinen 3'200 Mitgliedern für eine qualitäts-bewusste und zukunftsorientierte Schweizer Hotel- und Beherber-gungswirtschaft.

Verlagsassistent/-in (60%)

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Ursula imhasiy Bevc Leiterin Human Resources Monbijoustrasse 130 Postfach; 3001 Bern ursula.imhasiy@hotelleriesuisse.ch www.hotelleriesuisse.ch

hotelleriesuisse

Ihre Aufgaben

Ihre Aufgaben
In dieser vielseitigen Funktion unterstützen Sie die Verlagsleitung in
sämtlichen Marketingaufgaben. Selbstständig erarbeiten Sie Projekte und stellen die Zahlen für Budget-, Kontrolllisten und Statistiken
bereit. Die Koordination und Produktion der Werbemittel gehört
ebenso in Ihren Aufgabenbereich wie die Auftragsbearbeitung und
Führung der Reservationslisten aller kommerziellen Arzeigen. Als
Drehscheibenfunktion stellen Sie den reibungslosen Ablauf
zwischen Layout, Druck und Vertrieb sicher.

Ihr Profil

Ihr Profil

Sie verfügen über eine kaufmännische Grundbildung mit Erfahrung im Bereich Marketing und evtl. sogar Verlag. Als organisierte Persönlichkeit sind Sie belastbar und stellen Ihre Flexibilität unter Beweis. Sie arbeiten ziel-orienter und behalten auch in hektischen Situationen den Überblick. Zu Ihren Stärken zählen Teamfähigkeit, Selbsständigkeit und Zuverlässigkeit. Stilsicher korrespondieren Sie in der deutschen Sprache, verhandeln sicher in Französisch. Englischkenntnisse von Vorteil.

Interessiert? Für weitere Auskünfte steht Ihnen Barbara König, Verlagsleiterin unter 031 370 42 39 gerne zur Verfügung.

htr hotel revue



WEINMARKT CH-6004 LUZERN SWITZERLAND TEL +41 41 418 28 28 FAX +41 41 418 28 38 NEDOBALANCES CH. WWW.BALANCES CH

Stellenangebote

SwissDeluxeHotels.com
Committed to quality and individuality

Marché de l'emploi



Pour compléter l'équipe de cuisine du «Trianon», une étoile au Guide Michelin, nous recherchons pour date d'entrée à convenir

SOUS-CHEF CHEF DE PARTIE

Veuillez adresser votre dossier complet à

iss Deluxe Hote

Agnès Bovet
Hôtel Le Mirador Kempinski
1801 Le Mont Pèlerin
letels 7el. 441 21 925 17 76
agnes.bovet@kempinski.com



RAUM FÜR KARRIERE



Seit über hundert Jahren gehören wir zu den besten Adressen der Luxushotellerie am Fusse von Eiger, Mönch und Jungfrau; und das nicht allein für unsere Gäste, sondem auch für Sie, als Mitarbeiterin oder Mitarbeiter. Heute pflegen wir unsere Traditionen, echte Gastfreundschaft und das permanente Streben nach Perfektion in der Collection mit 4 führenden Häusern der Schweiz.

Wir bieten einen innovativen, einzigartigen Arbeitsort mit Potenzial für eine engagierte Persönlichkeit als:

Stv. Reservationsleiter m/w

per sofon

Eine quantitativ und qualitativ optimale Auslastung der Beherbergung zu realisieren ist Ihr Ziel! Dazu gehören unter anderem die aktive Pflege und Steuerung aller Online-Buchungskanale sowie die Erstellung und Bearbeitung von Statistiken. Ebenso sind Sie verantwortlich für die Führung und Schulung unseres Reservationsteams und unserer Lernenden. Ihre Professionalität und ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit in deutscher, englischer und französischer Sprache machen Sie zur kompetenten Ansprechperson für unsere exklusive Kundschaft.

Sie haben bereits Erfahrung in der Reservierung der Luxus-Hotellerie gesammelt und verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung im Hotelfach. Für diese Position bringen Sie bereits Führungserfahrung mit. Die Standards der Swiss Deluxe Hotels und der Leading Hotels of the World sind Ihnen bereits bekannt. Zudem ist Ihnen «Fidelio Suite 8» ein Begriff. Zu Ihren Stärken zählen vor allem das Flair für Zahlen, analytisches Denken, Organisation und ein gesunder Ehrgeiz, um eine beispielhafte Auslastung des Hotels zu erzielen.

Es erwartet Sie eine spannende und abwechslungsreiche Aufgabe in einem jungen, sehr motivierten und dynamischen Team.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns bereits heute auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Fictoria Junghan

Höheweg 41, 3800 Interlaken Human Resources, Frau Nadine Müller, Telefon 033 828 26 77 hr@victoria-jungfrau.ch, www.victoria-jungfrau.ch

Success Deduce I

VICTORIA-JUNGERAD COLLECTION

The Teading Hotels of the World

hoteljob.ch Finden Sie Ihren Traumjob mit hoteljob.ch! Einfach unter www.hoteljob.ch den

gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot Die Stellenplattionn für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.

estimation mass and the multi-test and the second	No. 10 Card Fig. And Card Fig. and			
Direktion / Geschöftsleitung	nismitemen, il compando hartos	नकार सब		
Direktion / Geschäftsleitung	And the second second second second	Job-Cod		
Position, Arbeitgeber	white explainment of orthogonal media addition to			
Betriebsassistentin	Region Neuchâtel/ Jura	J1542		
Stv. Geschäftsführer/in	Region Basel	J1539		
Assistant Geschäftsführer (m)	Region Zürich	J1535		
2210 Restaurant Manager (w/m)	Region Bern	J1540		
Geschäftsführer/in	Region Zürich	J1539		
Verkauf / Marketing	Action to Billion Bulletin			
Position, Arbeitgeber OUGA BORRON	Ort	Job-Cod		
Sales Manager (m/w)	Region Zürich	J1534		
Kaufmännisch/ Finanzen/ HR/ IT	TOO STANDARDS	facility		
Position, Arbeitgeber	Ort necessary referrings	Job-Cod		
Verlagsassistent/-in 60%	Region Bern	J1536		
Personalassistent/in	Region Oberwallis	J1544		
u - consistenti	Region obetwains			
Réception / Front Office				
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Coc		
Front Office- & Reservationsmitarbeiter/in	Region Zürich	J1539		
Réceptionist/in	Region Zürich	J1534		
Réceptionist/in	Region Mittelland (SO,AG)	J1543		
Réceptionist/in	Region Zürich noals a fi	J154		
Réceptionist/in	Region Zürich	J1540		
Réceptionist/in	Region Basel	J1538		
Guest Relation Mitarbeiter/in	Region Zürich	J1539		
Réceptionist (m)	Region Zürich	J1533		
Réceptionist (m)	Region Zürich	J1533		
Réceptionistin	Region Zentralschweiz	J1533		
Réceptionist/in (Irland - Carlow)	International	J1544		
Réceptionist/in (England - London)	International	J1544		
Mitarbeiter/in Empfang 60%	Region Bern	J1541		
Nachtportier	Region Graubünden	J1542		
Réception Manager/in (England - London)	International	J1542		
Reservation	viceskoneurb			
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Cod		
Reservationssekretär/in	Region Oberwallis	J1542		
Food & Beverage				
	Ort	Job-Cod		
Position, Arbeitgeber Directeur de la Restauration	Region Genf	Job-Coo		
F&B Coordinator trainee (Malediven)	International	J1542 J1533		
F&B Coordinator trainee (Malediven)	International	J1533		
Empfang & Reservation	Region Zürich	J153.		
1000411000 22701				
Küche				
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Cod		
Chef de Partie (w/m)	Region Mittelland (SO,AG)	J1535		
Demi-chef de partie greene la RuA sort meet de	Region Bern	J154		
Geschäftsführer	Region Zürich	J1541		
Chef de Partie	Tessin	J1541		
Commis de Cuisine (m/w)	Region Zürich	J1541		
Chef de partie	Region Oberwallis	J1542		
Chef pâtissier (England - London)	- Add International	J1542		
Sous Chef	Region Zürich	11542		

Viel Erfolg bei der Suche!

Chef Pâtissi

Chef pâtissier/ère

Commis de cuisine

Demi-Ghef de Partie (m/w)

Position, Arbeitgeber

Chef de rang

Chef de partie (England - London)

Service / Restauration

Demi-chef de rang - (England - London)

Pâtissier

Alleinkoch

Sous-chef

Service / Restauration
Position, Arbeitgeber
Servicemitarbeiter
Servicemitarbeiter/in
Servicemitarbeiter/ -in A la carte
Loungeservicemitarbeiterin (Bar & a la carte)
Demi-chef de rang
Chef de Rang
Servicefachangestellte (m/w)
Chef de rang
Commis de rang (England - London)
Service- und Barmitarbeiter
Servicemitarbeiter (m/w)
Servicemitarbeitende/r
Stv. Restaurationsleiter
Servicemitarbeiter (m/w)
2. Restaurantleiter/in
Restaurantleiter/in (Deutschland - Baden-Württemberg)
Servicefachangestellte/r Servicemitarbeiter/in
Servicemitarbeiter
20 Jan Latis and Town of Transport the Box Time Local
Bar / Events / Bankett
But / Events / Buthlett
Position, Arbeitgeber
Bartender (m/w)
Chef de Bar Va hander
Gastgeber/in - 000 0
Leiter/in Bankett & Event
mobility 6012 Ascond
Hauswirtschaft
Position, Arbeitgeber
1. Gouvernante
Leitung Raumpflege
Zimmerfrau
Zimmerfrau
The Management of the Contract
Technik / Hauswart
THE RESERVE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF
Position, Arbeitgeber
Ass. Seminar und Kongress Techniker
And the second s
Lehrstellen/ Praktikum
2011 O'CONTON TO MANAGEMENT OF A
Position, Arbeitgeber
Hotelfachmann/-frau nemens 2 160 tus extal 2 000 b
Koch/Köchin
Cuisinier/Cuisinière
Employé/e de commerce HGT
Kaufmann/-frau HGT
Spécialiste en hôtellerie
Restaurationsfachmann/-frau
Spécialiste en restauration
Réceptionspraktikant/in
Complete State Sta

Exp	oress Stellengesuche				
	2 diffusion of the light way to be the approximate the collection of	3	4	5088 0	63 008
1252	Praktikum/Anstellung im touristischen Bereich (60-80%)	21	CH	per sofort	D F I E
170	Administrativer Bereich / Front Office	32	IT	per sofort	DIFILE
1213	Aushilfe für Service/Etage oder Réception	29	DE	per sofort	DE
1220	Betriebsleitung / Geschäftsführung	51	CH	per sofort	D
1188	Chef de partie/Souchef	40	DE	per sofort	D F I E
872	Direktion Geschäftsleitung	47	CH	per sofort	D F I E S/NO
362	Event/Bankett/Administration	50	CH	per sofort	D F I E HU
275	Eventkoordinatior / Marketingassistentin	28	CH	per sofort	D F I E ES
1241	Eventmanagement/Marketing/Sales/Diverse	27	CH	per sofort	D F E
1229	Hotel Direktor	52	CH	per sofort	ES
763	Küchenchef	56	CH .	per sofort	DIES
1206	Marketing	34	CH	per sofort	D F E ES
1208	Mittleres Kader HF/Marketing/Reception	.32	CH	per sofort	D F E
140	Personal/Geschäftsleitung/Verwaltung	44	DE	per sofort	DIE
354	Restaurantassist/Empfangsassist/Serviceangestellte/ Barmitarbeiterin	24	DE	per sofort	D F I E TR
1148	Servicefachangestellte	26	CH	per sofort	D
835	Spitalhotellerie/Gesundheitswesen/Konzeption/Consulting	30	DE	per sofort	DIFIE
656	Team- oder Gruppenleiterin	38	CH	per sofort	DIE
1170	Zimmermädchen/Küchenhilfe/Kellnerin/Service	25	HU	per sofort	D

J15431 J15439

J15408

J15409

J15350

J15354

J15446

115412

J15414

115417

J15418

J15416 J15419

J15423

J15429

J15430

Job-Code

115441

J15394

J15356

Job-Code

J15391 J15342

J15341

J15340

Iob-Code

Job-Code

15419 J5422

15551

J5427

15423

J5426 J5421

J5424

Region Zürich Region Zürich

Region Zürich

Region Zürich

Region Zürich

Region Bern

International Tessin

Region Zürich

Region Bern

Region Bern

Region Zürich

Region Zürich

International

Region Zürich

Region Zürich

Region Zürich

Ganze Schweiz

Ganze Schweiz

Toute la suisse

Ganze Schweiz

Toute la suisse

Toute la suisse

Ort

Region Zentralso Region Zürich

Region Graubünder Region Zürich

Region Graubünder

Region Oberwallis International

J15428

115433 J15395

J15396 J15397

J15401

J15351

J15331

115343

J15348

Job-Code

J15330

J15332

J15344

Region Zürich

Region Basel

Region Zürich

Region Basel

Region Zürich

2 Beruf (gewünschte Position) – *Profession (Position souhaitée)* 3 Alter – *Age*

immobilienrevue htr marché immobilier

htr hotel revue Nr. 26 / 1. Juli 2010

HESSER

Unternehmensberatung für Hotellerie & Restauration seit 35 Jahren

Sie haben einen Betrieb zu verkaufen – zu vermieten oder Sie suchen einen Betrieb?

Wir sind die Drehscheibe für interessante Betriebe teilen Sie uns Ihre Anforderungskriterien mit

Wir sind auch die Spezialisten für:

- Verbesserung Wirtschaftlichkeit/ Marketingkonzepte
- Projektentwicklung/Optimierung
- Rekrutierung Direktion, Kader, Betriebsgruppe
- Nachfolgeregelung, Vermittlung bei Rechtsstreitigkeiten u.a.m.

Poststr. 2, PF 413, 8808 Pfäffikon SZ 055/410 15 57 – Fax 055/410 41 06 hesser@bluewin.ch



033 437 76 30 Immobilien barimmo ch svit

In **Uetendorf**, in Dorfmitte, vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung das

Restaurant/Hotel Krone

Das Restaurant hat ca. 65 Plätze und

Das Restaurant hat ca. 65 Plätze und einen Saal.
Die Terrasse bietet für ca. 30 Gäste Platz.
Es stehen 7 Hotelzimmer zur Verfügung.
Einstellhallenplätze sind zum Mieten vorhanden.

Miete: Fr. 4000.-/Mt. zzgl. Nebenkos-ten-Akonto Fr. 1000.-.

Gerne stehen wir Ihnen für eine Besichtigung und weitere Fragen zur Verfü-



Adecco Hotel & Caterina better work, better life

Basel - Bern - Genève - St. Gallen

0800 880 830

Barmettler | 033 437 76 30 Immobilien | barimmo.ch

Am Dorfzentrum von **Blumenstein** ver-mieten wir ab sofort oder nach Verein-barung wir inmitten einer schönen Um-gebung ein .

Restaurant mit Hotelzim-

Das Restaurant hat ca. 60 Plätze, eine Grillstube mit kleinem Säli, eine Bar und den einzigen Saal in Blumenstein und 6

Miete Fr. 7000.-/Mt. inkl. Inventar und

BRISSAGO zu verkaufen

GARNI mit 22 Zimmern an zentraler Lage, mit voller Seesicht. Grundstück ca. 1200 m², die Zimmerzahl kann noch erweitert werden, hohe AZ 1,5%, dazu sind 15 Aussenparkplätze vorhanden. Es könnte ohne Weiteres in Eigentumswohnungen umgewandelt werden

VP CHF 2 750 000.-.

FENDONI Immobili, 6612 Ascona Tel. 0848 336 366 – www.fendoni.ch

Sportbahnen Hochwang AG, St. Peter GR

auf halber Strecke zwischen Chur und Arosa

zu verpachten per sofort oder nach Vereinbarung

Die Sportbahnen Hochwang AG wollen das sehr attraktive Gastronomieangebot im wunderschön gelegenen Ski- und Wandergebiet Hochwang koordinieren und für die Bathen und die Restaurrations- und Hotelbetriebe eine optimale Ausgangslage schaffen

Für die folgenden, sehr unterschiedlich gelagerten Betriebe zwischen St. Peter/Pagig und dem Hochwang suchen wir deshalb per sofert oder nach Vereinbarung hochmotivierte Pächterpaare.

Sporthotel Tanne in Fatschél, 1500 m ü.M.

- Zum Pachtobjekt gehören:

 Gemütlich eingerichtetes Restaurant mit 80 Sitzplätzen
 Sonnenterrasse mit 40 Sitzplätzen und herrlicher Aussicht
 8 Doppelzimmer mit DU + WC
 2 Familienzimmer mit DU + WC
 Touristenläger für 22 Personen
 5½-Zimmer-Wirlewohnung

Panorama-Bergrestaurant Triemel, 1800 m ü.M.

- Zum Pachtobjekt gehören:

 modernes Restaurant mit 80 Innenplätzen mit Panoramasicht

 Sonnenterrasse mit ca. 300 Aussenplätzen mit Aussenbuffetanlage

 moderne Gastronomieklüche mit allen notwendigen Nebenräumen

 Top-Zustand; vor einem Jahr neu erstellt

Hotel/Restaurant Pagigerstübli, in St. Peter/Pagig

- Zum Pachtobjekt gehören:

 Restaurant mit 54 Sitzpilatzen

 Solim int 40 Sitzpilatzen

 Sonnenterrasse mit 50 Sitzpilatzen

 2 Doppelzimmer mit DU + WC

 1 Dreibettzimmer mit DU + WC

 1 Einzelzimmer mit DU + WC

 1 2½-Zimmer-Wohnung mit DU + WC

 1 3½-Zimmer-Wohnung mit DU + WC

 1 3½-Zimmer-Wirte-Wohnung mit Balkon

 Touristenlager für 18 Personen mit Aufenthaltsraum und DU + WC

Sie verfügen über eine Gastronomie-Ausbildung mit fundiertem Grundwissen, sind Gastgeber/in aus Leidenschaft und interessieren sich für einen der Betriebe, dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an:

Sportbahnen Hochwang AG, 7028 St. Peter Telefon 079 682 26 06, www.hochwang.ch



Barmettler | 033 437 76 30 | barimmo.ch svit

An gut frequentierter Lage im Kronen-zentrum von **Uetendorf** vermieten wir ab sofort eine

Miete: Fr. 1800.-/Mt., NK: Fr. 500.-Akonto

Gerne stehen wir Ihnen für eine Besichtigung zur Verfügung.

Kanton Appenzell AR, Heiden

Zu verkaufen per sofort oder nach Vereinbarung, die bekannten und über viele Jahre erfolgreich geführten Betriebe. Die 6500 m³ (z. T. in der Bau--Kur--Zone) grosse Parkanlagen mit altem Baumestand, lauschigen Nischen und schattigen Sitzgelegenheiten sowie verträumte Park-Teichanlagen laden zum Erholen ein und Sie geniessen die herrliche Seesicht.

Hotel Sunnematt Hotel-Gasthaus «Häädlerstube»

Hotel 22 Zimmer, 32 Betten Gasthaus 13 Zimmer, 17 Betten 2 Suiten Wellness-Bereich, Behandlungsräume usw.

- Wellness-Bereich, Behandlungsräume usw. 2½-Zimmer-Wohnung 3½-Zimmer-Wohnung 3½-Zimmer-Wohnung Gartennestuarnit/Terrasse/Parkanlagen modern sowie komplett eingerichtete Speiesseal, Frührstückseraum, Tageerestaurant grosser, eigener Parkpitatz und PW-Garagen VK-Preis sowie Kapitatbedar auf Anfrage in Mic Gross- sowie Kleinitweiter Leithebebereit Nich Gross- sowie Kleinitweiter Leithebebereit keine Lieferantenverpflichtungen

Solvente Interessenten melden sich abends bis 20.00 Uhr, Montag bis Freitag Diethelm Verwaltungen/Immobilien Tel. 071 793 10 60, Fax 071 793 10 74 Natel 079 433 85 15 Die Adresse für Gastronomiebetriebe www.gastroimmoservice.ch

Gastroconsult

Im Auftrag der Baudirektion Grenchen vermieten wir ab der Sommersaison 2011 das alkoholfreie, bediente

Restaurant Schwimmbad

Das Restaurant Schwimmbad verfügt über **50 Plätze** im Restaurant und **220 Plätze** auf der Gartenterrasse. Der Betrieb ist während den Monaten Mai bis September geöffnet, kann jedoch für spezielle Anlässe (Geburtstage u. ä.) auch ausserhalb der Badesaison geöffnet werden. Für die kommende Badesaison 2011 wird der gesamte Gastronomiebereich sanft renoviert.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung bis 31. Juli 2010. Die Übernahmekonditionen sind in einer umfassenden Dokumentation zusammengestellt. Bitte melden Sie sich bei:

Gastroconsult AG | Unternehmensberatung Frau Tina Müller Standstrasse 8 | Postfach | 3000 Bern 22 Tel. 031 340 66 29 | Fax 031 340 66 33 tina.mueller@gastroconsult.ch | www.gastroconsul

Anzeigen



Zu verkaufen, weiss/gelb gestreiftes,

Terrassenüberdachungs-System

Sehr guter Zustand (nur 18 Mt. in Betrieb), Länge 2582cm (teilbar), Breite 552.5cm, Bedienung mit Elektromotor, wind- & wetterfest bis 75 km/h, im Fachgeschäft eingelagert. NP Fr. 78'200.—, VP Fr. 35'000.—. ac&p hotel ag, tel. 041 4 197 197, mail@acpartner.ch

deal für Ausstattung von Hotelzimmer

Bilderreihe

inkl. Holzrahmen, div. Grössen, Einzel-oder Serienverkauf ab Fr. 150.—/Stk.

Bilder zu sehen unter:

ac&p hotel ag telefon 041 4 197 197 ail@acpartner.ch



htrnews - jetzt registrieren und gewinnen

Mit der htr hotel revue und dem neuen wöchentlichen newsletter htrnews sind Sie rundum informiert über die Branche, die Trends und die Konkurrenz. Jetzt unter htr.ch registrieren und eine exklusive Geschenk-Packung der Selection-Dyhrberg gewinnen. Anmeldeschluss für die Verlosung ist der 31. Juli 2010.

